

Laserski štampač

# EPSON AcuLaser™ C4100

## Uputstvo za postavljanje

<i>1</i>	<i>Sastavljanje štampača . . . . .</i>	<i>1</i>
<i>2</i>	<i>Instaliranje potrošnog materijala . . . . .</i>	<i>3</i>
<i>3</i>	<i>Priprema za korišćenje štampača . . . . .</i>	<i>10</i>
<i>4</i>	<i>Instaliranje softvera za štampač . . . . .</i>	<i>23</i>
<i>5</i>	<i>Instaliranje opcione opreme . . . . .</i>	<i>27</i>
	<i>Za više informacija o Vašem štampaču . . . . .</i>	<i>35</i>
	<i>Sigurnosna uputstva . . . . .</i>	<i>37</i>

Sva prava zadržana. Ni jedan deo ove publikacije ne sme biti reprodukovana, snimljen u memorijski sistem, ili emitovan na bilo koji način – mehanički, fotokopiranjem, snimanjem ili drugim vidom – bez prethodnog pisanog odobrenja korporacije SEIKO EPSON. Ne podrazumeva se nikakva patentna odgovornost u smislu korišćenja ovde navedenih informacija. Takođe se ne podrazumeva nikakva odgovornost za štetu nastalu korišćenjem ovde navedenih informacija.

Ni korporacija SEIKO EPSON ni njeni partneri nemaju prema kupcu ovog proizvoda niti prema trećoj strani nikakve obaveze koje se odnose na oštećenja, gubitke, troškove ili rashode (kojima su izloženi kupac ili treća strana) nastale kao rezultat: nezgode, pogrešne primene ili zloupotrebe proizvoda ili neovlašćenih modifikacija, popravki ili izmena ovog proizvoda, ili (izuzev u SAD) usled nepoštovanja pravila strogog pridržavanja uputstava za rad i održavanje korporacije SEIKO EPSON.

Korporacija SEIKO EPSON i njeni partneri neće biti odgovorni ni za kakva oštećenja ili probleme koji proizilaze iz korišćenja bilo kojih opcionih dodataka ili potrošnih materijala osim onih koji su od strane korporacije SEIKO EPSON označeni kao originalni EPSON proizvodi ili dozvoljeni EPSON proizvodi.

EPSON i EPSON ESC/P su registrovani zaštitni znaci a EPSON AcuLaser i EPSON ESC/P 2 su zaštitni znaci korporacije SEIKO EPSON.

Microsoft i Windows su registrovani zaštitni znaci korporacije Microsoft u Sjedinjenim Državama i/ili drugim zemljama.

Adobe i PostScript su zaštitni znaci firme Adobe Systems Incorporated koji mogu biti registrovani u određenim oblastima.

Apple i Macintosh su registrovani zaštitni znaci firme Apple Computer, Inc.

**Opšta napomena:** Ostali ovde korišćeni nazivi proizvoda služe samo u svrhu identifikacije i mogu biti zaštitni znaci svojih vlasnika. EPSON se odriče bilo kakvih i svih prava na te znake.

Copyright © 2003. Korporacija SEIKO EPSON, Nagano, Japan.

## Znaci upozorenja i pažnje i napomene



**Znaci upozorenja:**

*pažljivo pratite da bi izbegli telesne povrede.*



**Znaci pažnje:**

*moraju se pratiti da bi se sprečilo oštećivanje Vaše opreme.*

**Napomene:**

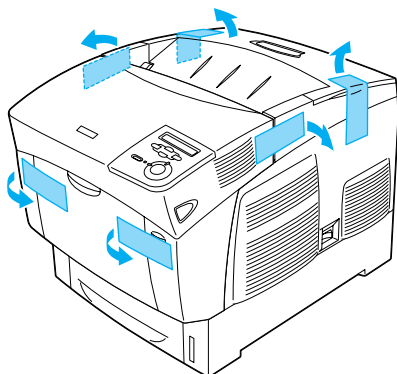
*sadrže važne informacije i korisne savete o radu.*

# 1 Sastavljanje štampača

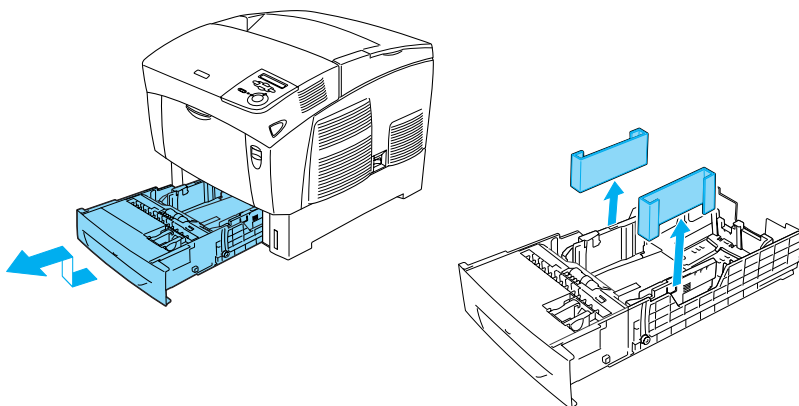
## Skidanje štitnika

---

1



2



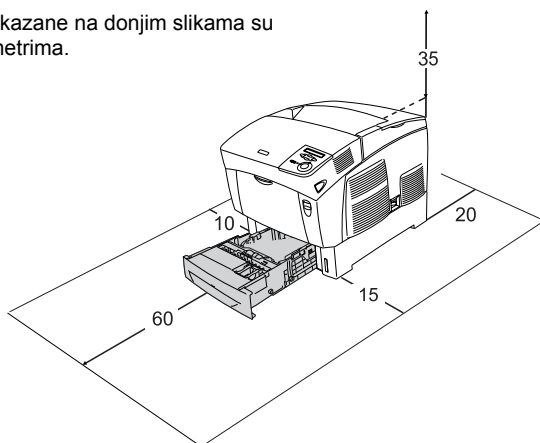
---

## Pronalaženje mesta za štampač

Obezbedite dovoljno prostora za jednostavno korišćenje i održavanje. Na slici je prikazana preporučena veličina prostora.

- ❑ Postavite štampač tako da možete lako izvući utikač kabla za napajanje.
- ❑ Držite ceo računarski sistem i štampač podalje od potencijalnih izvora smetnji, kao što su zvučnici ili bazni uređaji bežičnih telefona.

Dimenzije prikazane na donjim slikama su date u centimetrima.



### **Pažnja:**

- ❑ *Izbegavajte mesta izložena direktnoj sunčevoj svetlosti, prevelikoj toploti, vlazi ili prašini.*
- ❑ *Ne stavljajte štampač na površinu manju od donjeg panela štampača. Ako tako ne uradite može doći do problema prilikom štampanja i uvlačenja papira usled prevelikog unutrašnjeg opterećenja štampača. Stavite štampač na ravnu, široku površinu gde se gumene nožice mogu stabilno postaviti.*
- ❑ *Ostavite dosta mesta oko štampača da biste obezbedili dobru ventilaciju.*

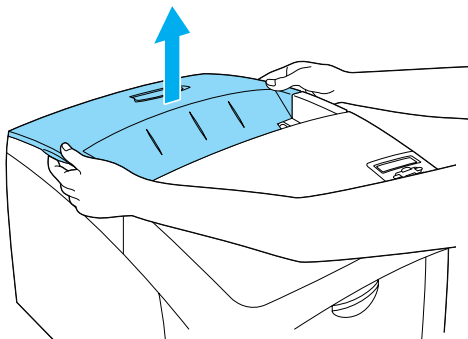
## 2 Instaliranje potrošnog materijala

---

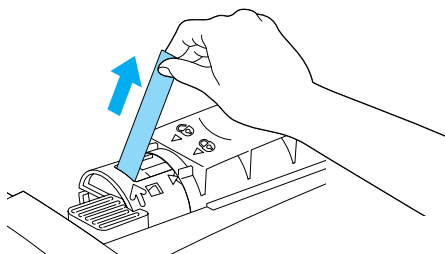
### **Instaliranje toner kasete**

#### **Mere bezbednosti pri rukovanju:**

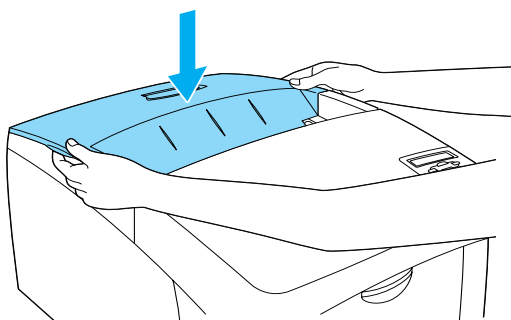
- ❑ Pri rukovanju toner kasetama uvek ih stavljajte na čistu glatku površinu.
  - ❑ Ako toner dospe na Vašu kožu ili odeću odmah ga operite vodom i sapunom.
  - ❑ Ako ste uneli toner kasetu iz hladnog u topao prostor, sačekajte bar jedan sat pre nego što je stavite u štampač da biste sprečili oštećivanje usled kondenzovanja.
1. Skinite gornji poklopac.



2. Uklonite zaštitnu traku iz svake toner kasete povlačenjem prema gore.



3. Vratite gornji poklopac.



---

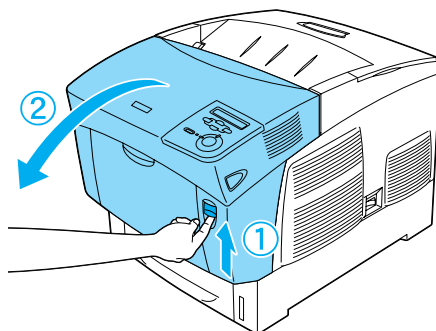
## **Instaliranje fotoosetljivog uređaja**

### **Mere bezbednosti pri rukovanju:**

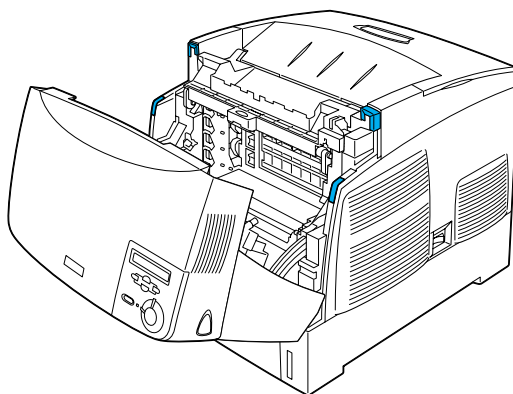
- ❑ Fotoosetljivi uređaj je težak oko 4,5 kg. Dobro ga držite za dršku dok ga nosite.
- ❑ Prilikom instaliranja fotoosetljivog uređaja nemojte ga izlagati sobnom svetlu više od pet minuta. Uređaj sadrži fotoosetljivi valjak. Izlaganje valjka svetlu može ga oštetiti i izazvati pojavu tamnih ili svetlih površina na odštampanim stranama i smanjiti njegov radni vek. Ako morate da držite uređaj van štampača duže vreme, pokrijte ga neprovidnom tkaninom.
- ❑ Da biste ostvarili najveći kvalitet štampe, ne skladištite fotoprovodni uređaj na mestu izloženom direktnoj sunčevoj svetlosti, prašini, slanom vazduhu ili korozivnim gasovima (kao što je amonijak). Izbegavajte mesta izložena ekstremnim ili brzim promenama temperature ili vlažnosti.
- ❑ Držite fotoosetljivi uređaj dalje od dohvata dece.
- ❑ Ne nagnjite fotoosetljivi uređaj. U suprotnom će se toner prosuti što može smanjiti kvalitet štampanja.

Za instaliranje fotoprovodnog uređaja pratite donja uputstva.

1. Pritisnite jezičak na poklopcu A i otvorite poklopac.

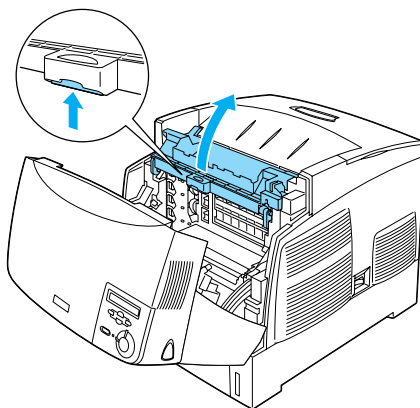


2. Skinite zaštitne trake





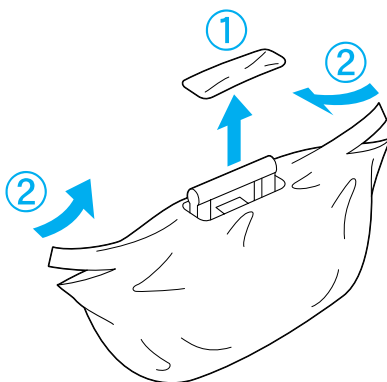
3. Podignite poklopac D.



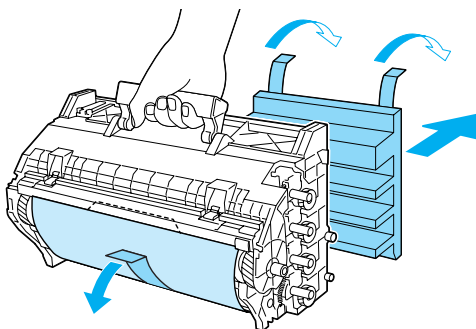
4. Uzmite novi fotoosetljivi uređaj.

***Napomena:***

***Kertridž uvek držite u položaju kao na slici.***



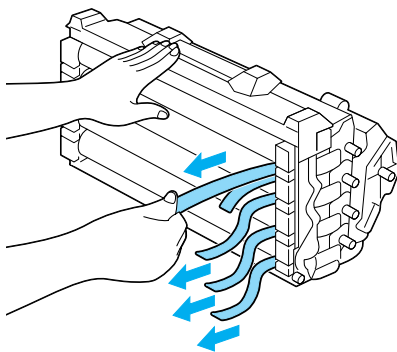
5. Skinite zaštitni list i štitnik.



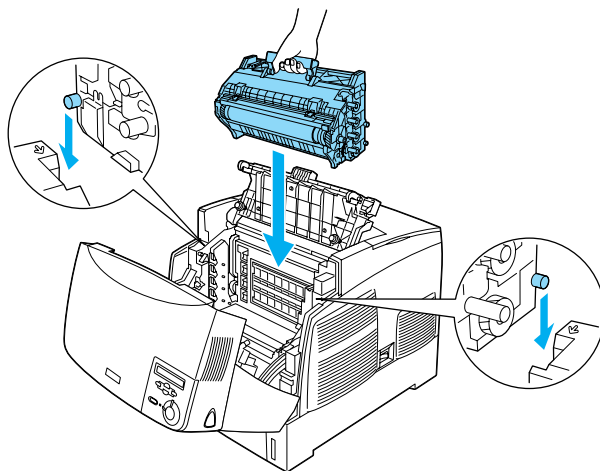
***Pažnja:***

*Pazite da ne dodirnete ili ogrebete površinu valjka.*

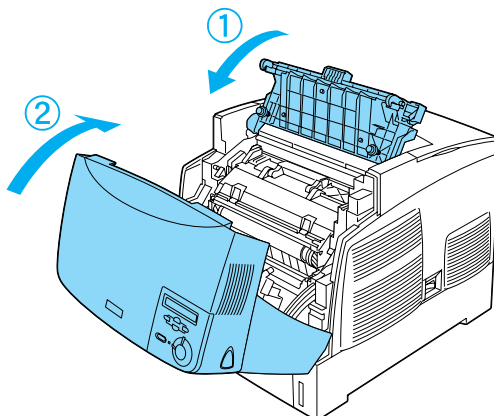
6. Skinite zaštitne trake.



7. Dobro ugurajte fotoosetljivi uređaj.



8. Zatvorite poklopce D i A.

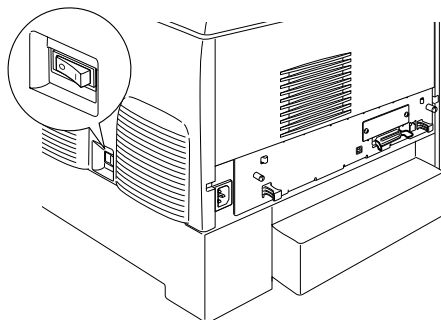


# 3 Priprema štampača

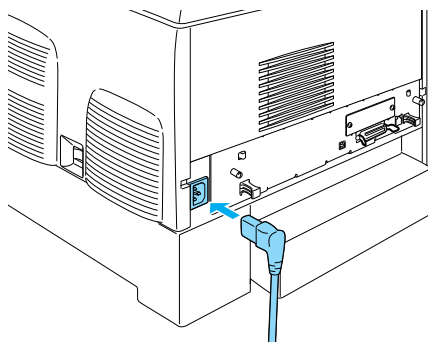
## Uključivanje štampača u struju

---

1. Uverite se da je štampač isključen.



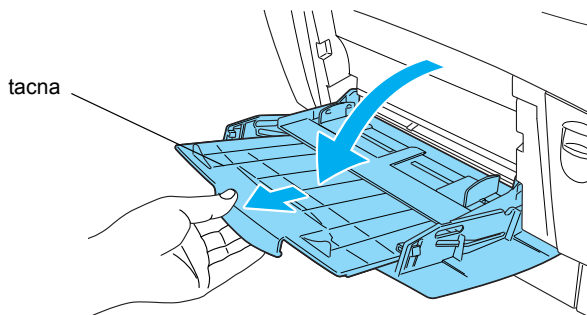
2. Ubacite kabl za napajanje. Zatim priključite drugi kraj kabla za napajanje u električnu utičnicu.



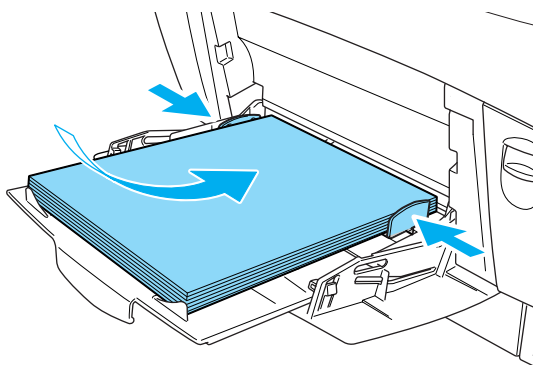
---

## Uvlačenje papira

1. Otvorite magacin i izvucite tacnu.



2. Stavite papir formata A4 ili Letter na tacnu stranom na kojoj se štampa okrenutom prema dole, kao na donjoj slici.



### ***Napomena:***

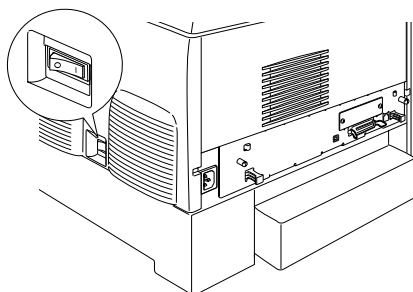
*Za stavljanje papira drugih veličina pogledajte poglavlje "Prihvatanje papira" u Referentnom priručniku.*

---

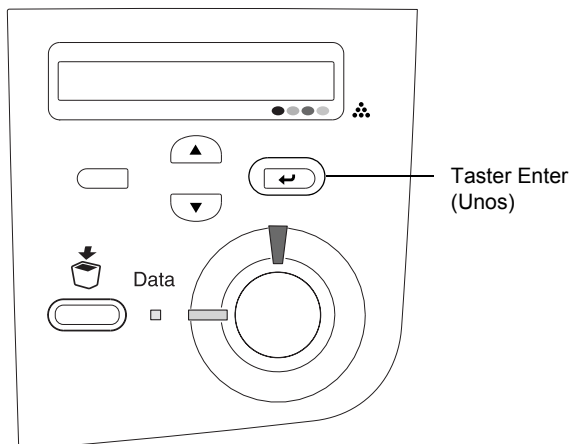
## Štampanje probne strane

Da biste proverili trenutno stanje štampača odštampajte probnu stranu. Probna strana sadrži informacije o štampaču, potrošnom materijalu, trenutnim podešavanjima i instaliranim opcionim uređajima, ako postoje.

1. Uključite štampač. Sačekajte dok se na LCD displeju ne pojavi poruka *Ready* (Spreman).



2. Pritisnite taster  Enter (Unos) tri puta.



### ***Napomena:***

*Ako se probna strana ne može odštampati, pogledajte poglavlje "Otklanjanje grešaka" u Referentnom priručniku.*

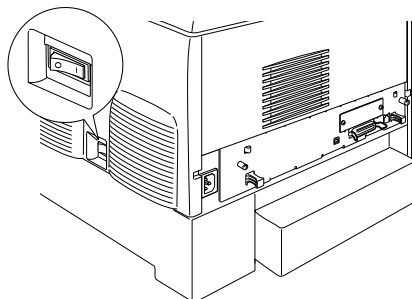
---

## ***Provera ispisa boja***

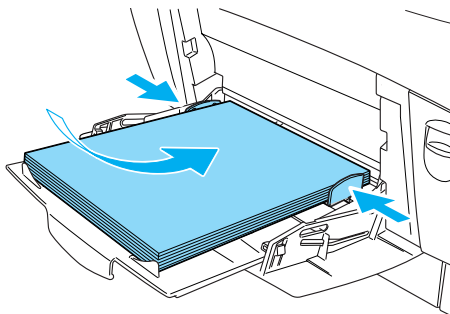
Nakon sastavljanja štampača morate da proverite da li je ispis boja dobro poravnat.


Kod provere ispisa boja pratite ove korake.

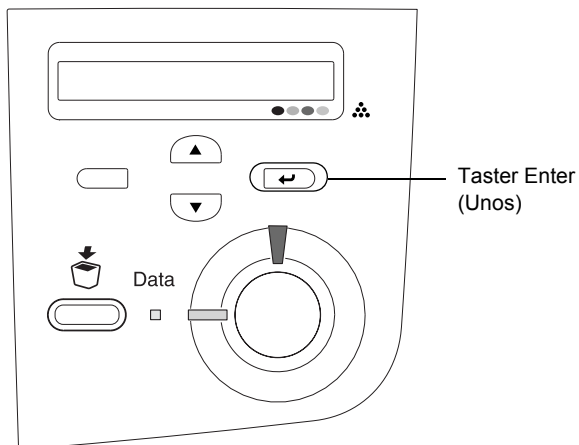
1. Uključite štampač.




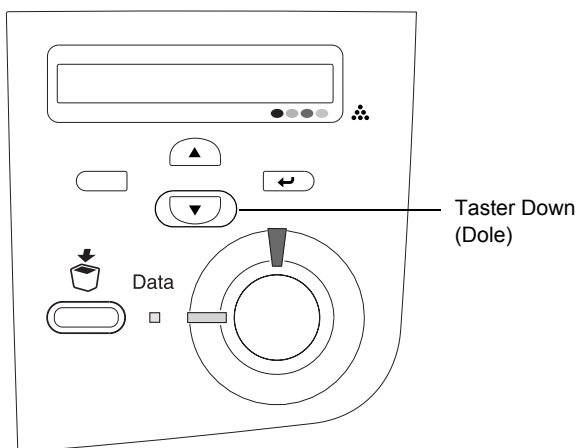
2. Stavite papir u magacin.




- Uverite se da LCD displej prikazuje poruku **Ready** (Spreman) ili **Sleep** (Spavanje), pa zatim dvaput pritisnite taster  Enter (Unos) na kontrolnom panelu.



- Pritisnite taster  Down (Dole) nekoliko puta da prikazete **Color Resist Sheet** (List za proveru ispisa boja).

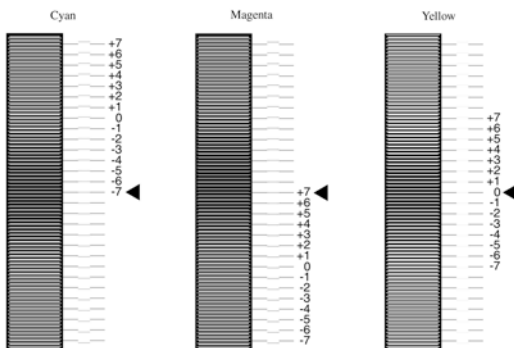




5. Pritisnite taster  Enter (Unos). Štampač počinje da štampa list za proveru ispisa boja.
6. Proverite šablone označene strelicama (◀).

## Color Registration Sheet


Check the patterns indicated by the arrows(◀).  
If the color segment of the line is not aligned with the black segments on either side, adjust the registration as explained in the printer's documentation.

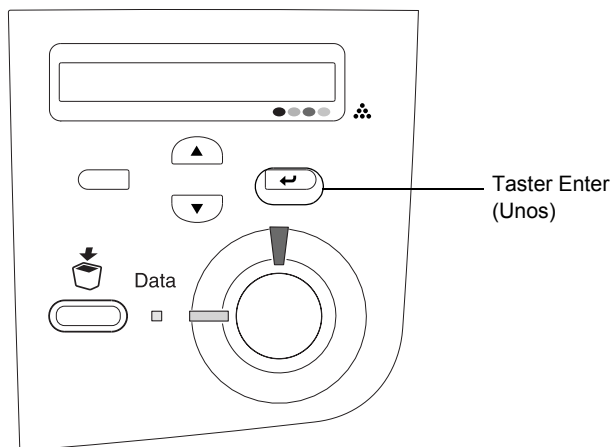




### ***Napomena:***

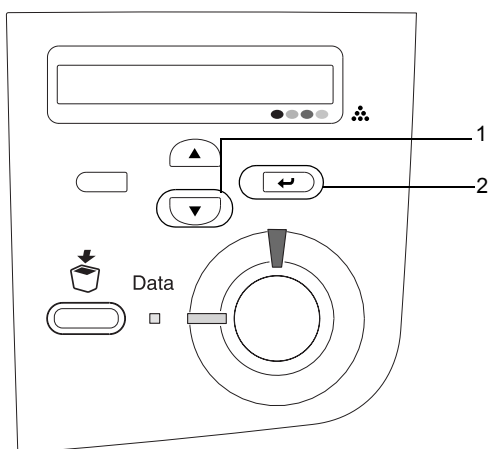
*Ako je obojena crtica poravnata sa obe crne crtice sa strane tako da čini jednu ravnu liniju, tada ne morate da podešavate ispis te boje. Ako crtice nisu poravnate, podesite ispis kako je dole opisano.*



## Podešavanje poravnanja ispisa boje

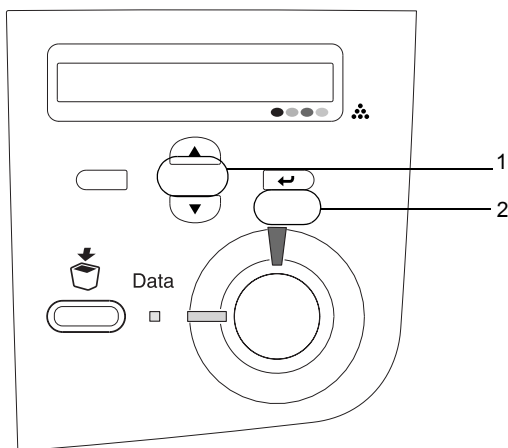
1. Uverite se da LCD displej prikazuje poruku **Ready** (Spreman) ili **Sleep** (Spavanje), pa zatim pritisnite taster  Enter (Unos) da pristupite menjijima kontrolnog panela.






2. Pritisnite taster  Down (Dole) nekoliko puta dok se na LCD displeju ne pojavi **Setup Menu** (Meni podešavanja), zatim pritisnite taster  Enter (Unos).



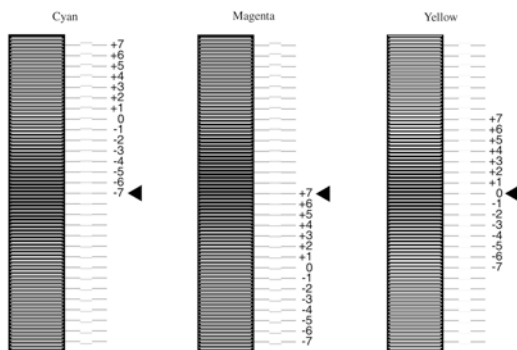
3. Pritisnite taster  Up (Gore) nekoliko puta dok se na LCD displeju ne pojavi poruka XXXX Regist za boju koju treba da podesite (cijan, magenta ili žuta), zatim pritisnite taster  Enter (Unos).






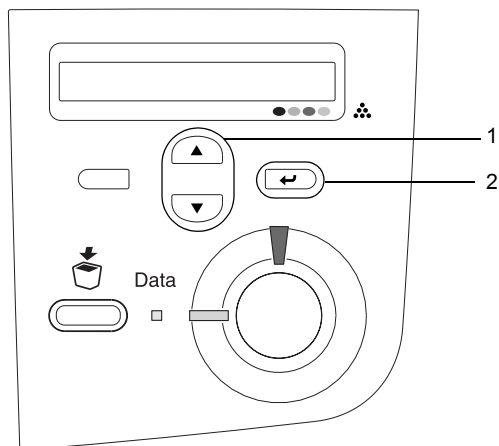
4. Na listu za proveru ispisa boja pronađite crtice koje su međusobno najviše poravnate, zatim upotrebite tastere  Up (Gore) i  Down (Dole) da prikazete broj koji odgovara tom šablonu. Pritisnite taster  Enter (Unos) da dovršite podešavanje.

## Color Registration Sheet

Check the patterns indicated by the arrows(◀).  
If the color segment of the line is not aligned with the black segments on either side, adjust the registration as explained in the printer's documentation.



5. Pritisnite  Up (Gore) ili  Down (Dole) da prikazete broj koji odgovara tom šablonu. Pritisnite taster  Enter (Unos) da dovršite podešavanje.



***Napomena:***

*Ako je potrebno, odštampajte još jedan list za proveru ispisa boja radi potvrde.*

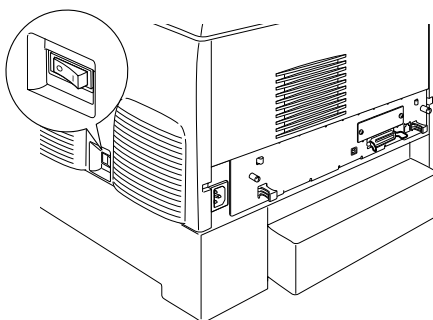
---

## **Priključivanje štampača**

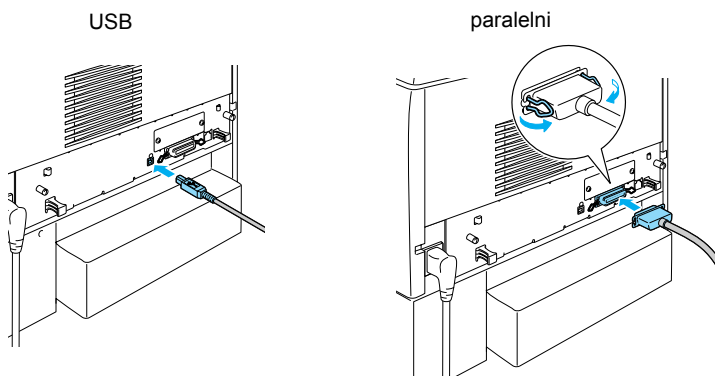
### **USB interfejs / paralelni interfejs**

Koristite oklopljeni USB Revision 1.1 kabl ili paralelni kabl sa uvrnutim paricama koji je u skladu sa specifikacijom IEEE-1284.

1. Uverite se da su i štampač i računar isključeni.



2. Priključite USB ili paralelni kabl na štampač kao na slici.



3. Priključite drugi kraj kabla u paralelni port računara ili u USB interfejs.

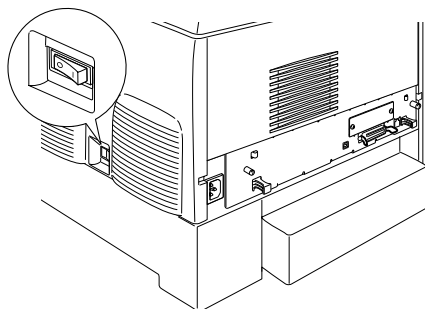
***Napomena:***

*Ako želite da priključite štampač na svoj računar putem instalirane opcione interfejs kartice, trebaće Vam drugi tip kabla. Pogledajte uputstvo opcione interfejs kartice.*

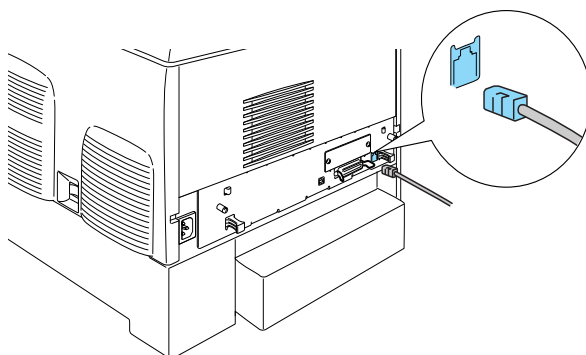
## Mrežni kabl

Ovaj štampač podržava priključivanje putem Ethernet interfejsa. Da biste koristili svoj štampač u mreži, pratite donja uputstva za priključivanje i konfigurisanje.

1. Uverite se da su i štampač i računar isključeni.



2. Priključite jedan kraj mrežnog kabla na RJ-45 port, a drugi kraj priključite na mrežu.



## Postavljanje IP adrese uz pomoć kontrolnog panela

### **Napomena:**

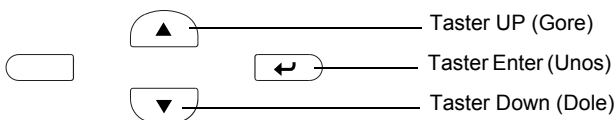
*Za druge načine konfigurisanja pogledajte Network Guide (Priručnik o mrežama).*

*Da biste videli Priručnik o mrežama, pogledajte "Instaliranje Priručnika o mrežama" na strani 39.*

Nakon priključivanja štampača na mrežu, potrebno je da podesite IP adresu za server za štampanje.

Da pomoću kontrolnog panela postavite IP adresu, masku podmreže i podrazumevani mrežni prolaz, pratite dolenađene korake.

1. Uključite svoj štampač.
2. Kada se na štampaču upali lampica Ready (Spreman), pritisnite bilo koji taster na dole prikazanom kontrolnom panelu da biste pristupili njegovim menijima.



3. Proverite da li je na LCD displeju prikazan Information Menu (Informacioni meni).
4. Pritiskajte taster Up (Gore) ili Down (Dole) sve dok se ne pojavi meni Network (Mrežni meni). Zatim pritisnite taster Enter (Unos).
5. Proverite da li se pojavljuje poruka Network I/F = On (Mrežni interfejs = Uključen).

Ako se umesto toga pojavi poruka `Network I/F = Off` (Mrežni interfejs = Isključen), pritisnite taster `Enter` (Unos) i zatim pritisnite taster `Up` (Gore) ili `Down` (Dole) da promenite vrednost na `Network I/F = On` (Mrežni interfejs = Uključen). Zatim pritisnite taster `Enter` (Unos).

6. Pritiskajte taster `Up` (Gore) ili `Down` (Dole) sve dok se ne pojavi meni `Network Config = No` (Konfiguracija mreže = Ne). Pritisnite taster `Enter` (Unos) i zatim taster `Up` (Gore) ili `Down` (Dole) da promenite vrednost na `Network Config = Yes` (Konfiguracija mreže = Da). Pritisnite taster `Enter` (Unos).
7. Pritiskajte taster `Up` (Gore) ili `Down` (Dole) sve dok se ne pojavi `Get IP Address = Auto` (Odredi IP adresu = Automatski). Pritisnite taster `Enter` (Unos) i zatim taster `Up` (Gore) ili `Down` (Dole) da promenite vrednost na `Get IP Address = Panel` (Odredi IP adresu = Panel). Zatim pritisnite taster `Enter` (Unos). Možete koristiti sledeće metode da odredite IP adresu.
  - Odaberite `Panel` (Panel) ako želite da postavite IP adresu, masku podmreže i podrazumevani mrežni prolaz pomoću kontrolnog panela štampača.
  - Odaberite `Auto` (Automatski) ako IP adresu dobijate od DHCP servera. IP adresa se automatski dobija od strane DHCP servera svaki put kada se štampač resetuje ili uključi.
  - Odaberite `PING` (Pingovanje) ako IP adresu postavljate uz korišćenje komande `ARP` ili `PING`. server za štampanje koristi IP adresu postavljenu korišćenjem komande `ARP` ili `PING`. Podešavanja se aktiviraju kada se štampač resetuje ili isključi i zatim uključi.

***Napomena:***

- Da bi se koristila opcija `Auto` (Automatski), na Vašem računaru mora biti instaliran i pravilno konfigurisan DHCP server. Za detaljna uputstva pogledajte onlajn pomoć na Vašem operativnom sistemu.*
- Odaberite `PING` (Pingovanje) samo ako IP adresu postavljate uz korišćenje komande `ARP` ili `PING`.*



8. Pritiskajte taster Up (Gore) ili Down (Dole) sve dok se ne pojavi poruka IP = 0.0.0.0 Pritisnite taster Enter (Unos).
9. Pritiskajte taster Up (Gore) ili Down (Dole) sve dok se ne pojavi željena vrednost. Zatim pritisnite taster Enter (Unos) da postavite vrednost.

***Napomena:***

*Ponovite korake 7 i 8 da postavite IP adresu, masku pod mreže i podrazumevani mrežni prolaz.*

10. Isključite svoj štampač i ponovo ga uključite. Sačekajte da se završi inicijalizacija.

Odšampajte probnu stranu pritiskanjem tastera Enter (Unos) tri puta da biste time potvrdili novu IP adresu.

# 4 Instaliranje softvera za štampač

Kada instalirate softver za štampač, instaliraju se sledeće komponente.

- ❑ **Drajver štampača**  
Drajver štampača Vam daje punu kontrolu nad podešavanjima Vašeg štampača kada koristite Microsoft® Windows® XP, Me, 98, 95, 2000 i Windows NT® 4.0 (osim Terminal Server Edition), kao i Mac OS® 8.6 do 9.x, Mac OS® X, QuickTime 3.0 ili noviji. Uz pomoć njega možete vršiti razna podešavanja, kao što su kvalitet štampe i veličina papira.
- ❑ **EPSON Status Monitor 3**  
Program EPSON Status Monitor 3 omogućava Vam da pregledate informacije o stanju štampača, kao što su preostala količina tonera i provera svih grešaka štampača, u operativnim sistemima Windows Me, 98, 95, XP, 2000 i NT 4.0.
- ❑ **Referentni priručnik / Vodič za odglavljivanje papira**

Da biste instalirali mrežne pomoćne programe kao administrator, odaberite **Install Network Utility** (Instaliranje mrežnog pomoćnog programa).

## Za Windows

1. Uverite se da je Vaš štampač isključen.
2. Stavite CD-ROM sa softverom za štampač u CD-ROM jedinicu.

### ***Napomena:***

- ❑ *Ako se pojavi prozor za izbor jezika, odaberite svoju zemlju.*
- ❑ *Ako se EPSON-ov instalacioni program ne pojavi automatski, dvaput kliknite na ikonu My Computer (Moj računar), kliknite desnim tasterom sličicu CD-ROM i kliknite na OPEN (Otvori) u meniju koji se pojavio. Zatim dvaput kliknite na Epssetup.exe.*

3. Kliknite na **Continue** (Nastavak). Kada se pojavi ekran sa ugovorom o licenciranju softvera, pročitajte izjavu i zatim kliknite na **Agree** (Slažem se).
4. U dijaloškom okviru koji se pojavljuje kliknite **Install Software** (Instaliranje softvera).



5. Kliknite na **Install** (Instaliranje). Zatim pratite uputstva na ekranu.

### ***O dodatnom drajveru***

Kada je štampač deljen sa nekim računarima (klijentima) u mreži i ako je operativni sistem servera za štampanje Windows XP, 2000 ili NT 4.0, možete na serveru instalirati drajver štampača za operativni sistem klijenta kao dodatni drajver. To će omogućiti klijentima da preuzmu odgovarajuće drajvere štampača sa servera štampača ako je potrebno. Za detalje pogledajte odeljak "Podešavanje Vašeg štampača u mreži" u *Referentnom priručniku*.

### ***O deljenju štampača***

Možete koristiti štampač priključen na lokalne računare putem mreže. Za detalje pogledajte odeljak "Podešavanje Vašeg štampača u mreži" u *Referentnom priručniku*.

## **Za Mac OS 8.6 do 9.X**

1. Uverite se da je Vaš štampač isključen.
2. Stavite CD-ROM sa softverom za štampač u CD-ROM jedinicu.

### ***Napomena:***

*Ako se pojavi prozor za izbor jezika, odaberite svoju zemlju.*

3. Dvaput kliknite na ikonu EPSON.
4. Kliknite na Continue (Nastavak). Kada se pojavi ekran sa ugovorom o licenciranju softvera, pročitajte izjavu i zatim kliknite na Agree (Slažem se).
5. U dijaloškom okviru koji se pojavljuje kliknite Install Software (Instaliranje softvera).
6. Kliknite na Install (Instaliranje). Zatim pratite uputstva na ekranu.

## **Biranje Vašeg štampača u Chooser-u (Birač)**

Nakon što ste intalirali drajver štampača morate da otvorite Chooser (Birač) da biste odabrali svoj štampač. Ovaj postupak je neophodno obaviti prvi put kada koristite štampač, kao i onda kada želite da počnete da koristite drugi štampač. Vaš Macintosh će uvek štampati na poslednjem odabranom štampaču.

## **O deljenju štampača**


Možete koristiti štampač priključen na lokalne računare putem mreže. Za detalje pogledajte odeljak "Podešavanje Vašeg štampača u mreži" u *Referentnom priručniku*.

## Za Mac OS X

1. Uverite se da je Vaš štampač isključen.
2. Stavite CD-ROM sa softverom za štampač u CD-ROM jedinicu.




***Napomena:***

*Ako se pojavi prozor za izbor jezika, odaberite svoju zemlju.*

3. Otvorite direktorijum  Mac OS X, zatim dvaput kliknite na ikonu EPSON.
4. Kliknite na Continue (Nastavak). Kada se pojavi ekran sa ugovorom o licenciranju softvera, pročitajte izjavu i zatim kliknite na Agree (Slažem se).
5. U dijaloškom okviru koji se pojavljuje kliknite Install Software (Instaliranje softvera).
6. Kliknite na Install (Instaliranje). Zatim pratite uputstva na ekranu.

***Napomena:***

*Ako se pojavi dijaloški okvir Authorization (Autorizacija), unesite lozinku ili frazu, pa zatim kliknite na OK.*

7. Nakon instaliranja softvera i restartovanja računara pritisnite dugme napajanja da uključite štampač.
8. Otvorite direktorijum  Applications (Aplikacije) na Vašem tvrdom disku, zatim otvorite direktorijum  Utilities (Pomoćni programi) i dvaput kliknite na ikonu  Print Center (Centar za štampanje). Kliknite na Add Printer (Dodaj štampač) u dijaloškom okviru Printer List (Lista štampača).
9. Odaberite EPSON USB iz pomoćnog menija. Odaberite EPSON AcuLaser C4100 u listi Product (Proizvod), zatim odaberite All (Sve) iz pomoćnog menija Page Setup (Podešavanje strane). Kliknite na Add (Dodaj).
10. Zatvorite Print Center (Centar za štampanje).

# 5 Instaliranje opcione opreme

Za specifikacije i mere bezbednosti pri rukovanju pogledajte *Referentni priručnik*.

Za instaliranje opcione kasete za papir i drugih opcionih dodataka pogledajte uputstva priložena u paketu.



### **Upozorenje:**

- Vađenjem ovih zavrtneva i skidanjem poklopaca izložitete delove koji su pod visokim naponom.*
  
- Vodite računa prilikom rada u unutrašnjosti štampača zato što su neke komponente oštre i mogu Vas povrediti.*



### **Pažnja:**

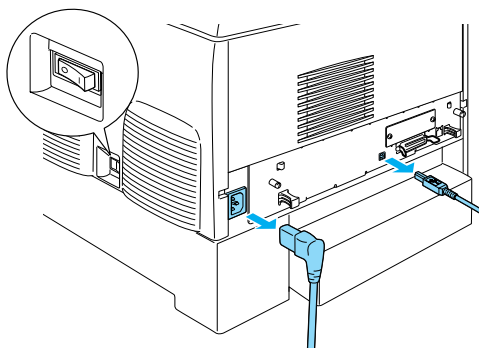
*Pre nego što instalirate disk jedinicu, interfejs karticu ili memorijski modul razelektrišite sav statički elektricitet dodirivanjem uzemljenog parčeta metala. U suprotnom možete oštetiti komponente osetljive na statički elektricitet.*

Da biste se uverili da su disk jedinica, memorijski modul i interfejs kartica pravilno postavljeni, odšampajte jednu probnu stranu. Pogledajte "3 Priprema za korišćenje štampača".

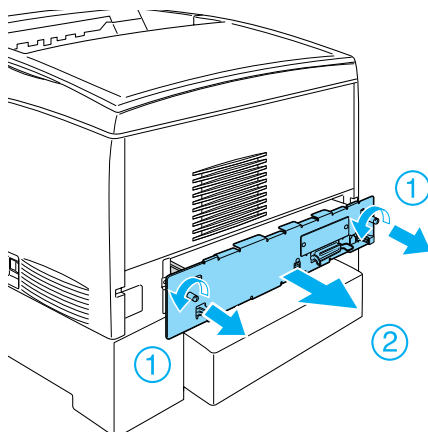
---

## **Pre instaliranja disk jedinice ili memorijskih modula**

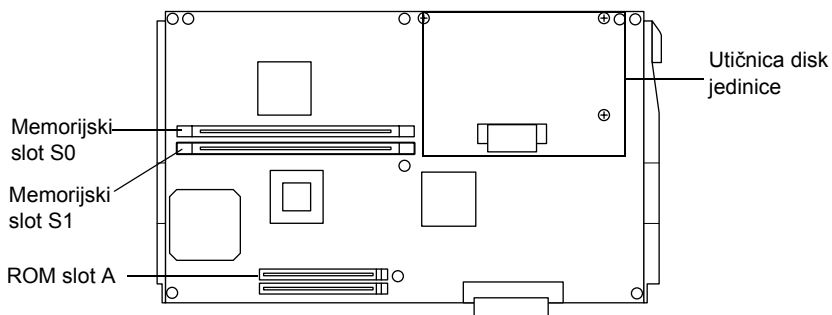
1. Uverite se da je štampač isključen i da su kabl za napajanje i kabl za interfejs otkačeni.



2. Izvadite zavrtnje i skinite poklopac.



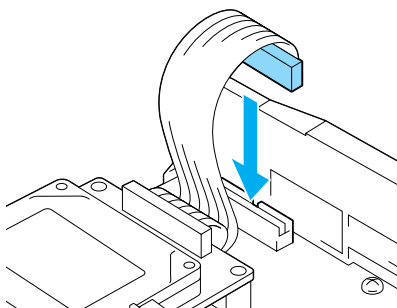
3. Identifikujte slotove za postavljanje disk jedinice, memorijskih modula i ROM modula.



---

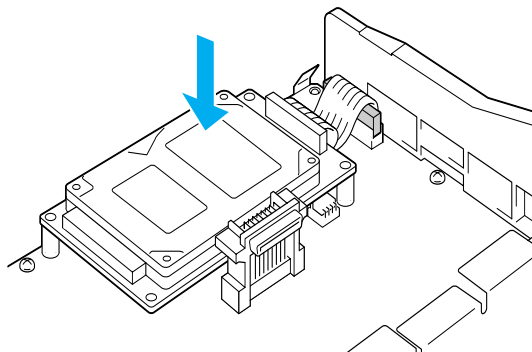
## ***Disk jedinica***

1. Priključite kabl disk jedinice na štampanu ploču.

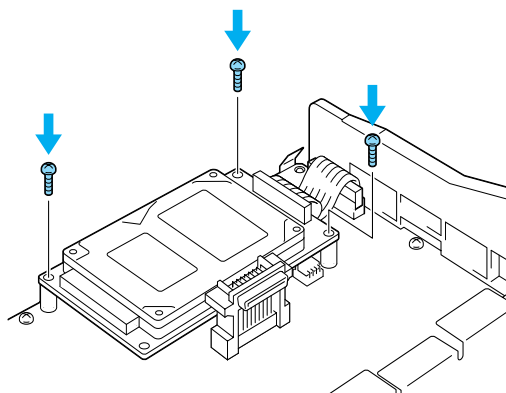




2. Poravnajte tri otvora za zavrtnje na disk jedinici uz pomoć otvora za zavrtnje na štampanoj ploči.



3. Pričvrstite jedinicu priloženim zavrtnjima.



***Napomena:***

*Pazite da ne oštetite kabl prilikom pritezanja zavrtnjeva.*



***Pažnja:***

*Pazite da ne oštetite kabl prilikom pritezanja zavrtnjeva.*

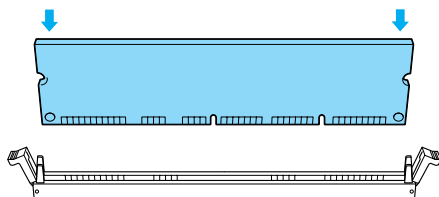
*Nemojte skidati nijedan modul sa štampane ploče. U suprotnom, štampač neće raditi.*

---

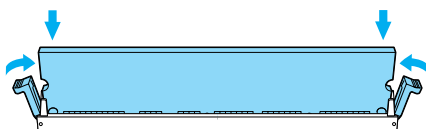
## Memorijski modul

Možete povećati memoriju štampača do 1024 MB (standardno 64 MB plus dodatno 32, 64, 128, 256 ili 512 MB). Da biste povećali memoriju štampača iznad 576 MB morate prvo da izvadite originalni 64 MB DIMM i da zatim postavite dva opciona DIMM-a.

1. Stavite memorijski modul iznad memorijskog slota i ugradite ga unutra.



2. Gurajte DIMM ravno u slot sve dok se kukice ne zakače i fiksiraju memorijski modul.



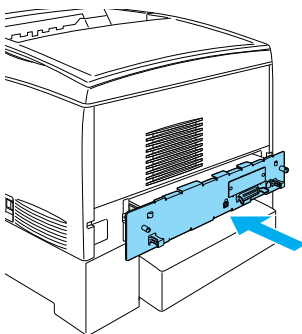
### ***Pažnja:***

- ❑ *Nemojte silom gurati DIMM u slot.*
- ❑ *Nemojte skidati nijedan modul sa štampane ploče. U suprotnom, štampač neće raditi.*

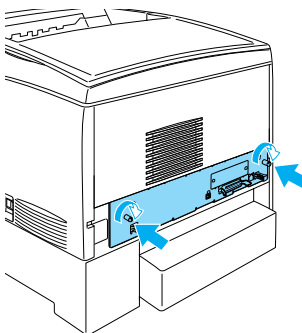
---

## Vraćanje poklopca štampane ploče

1. Uvucite poklopac štampane ploče u štampač.



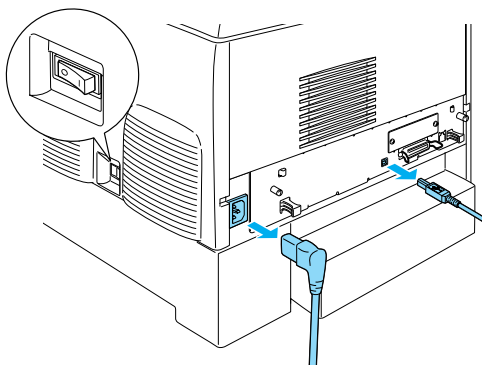
2. Pričvrstite poklopac štampane ploče uz pomoć dva zavrtnja.



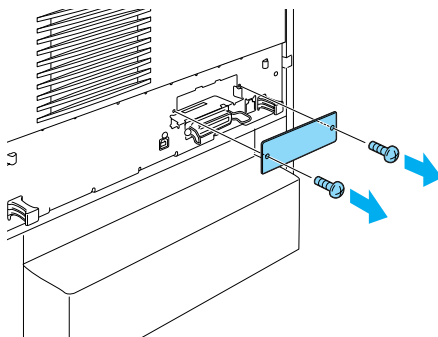
---

## Interfejs kartica

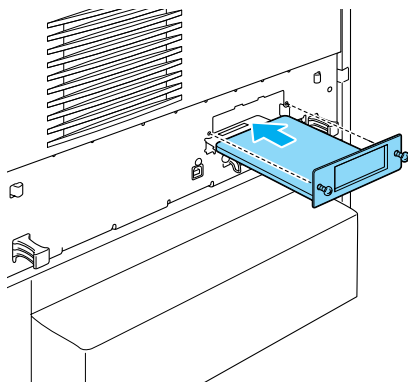
1. Uverite se da je štampač isključen i da su kabl za napajanje i kabl za interfejs otkačeni.



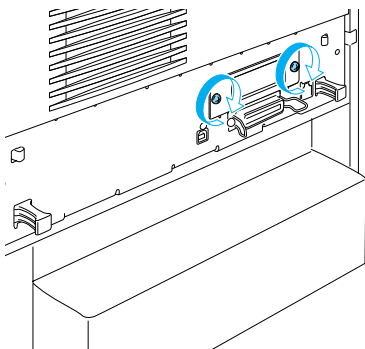
2. Izvadite zavrtnje i skinite poklopac interfejsa.



3. Dobro ubacite interfejs karticu.



4. Pričvrstite interfejs karticu njenim zavrtnjima.



# Za više informacija o Vašem štampaču

- ❑ Referentni priručnik (PDF)  
Ovo uputstvo pruža detaljne informacije o štampanju sa računara, održavanju štampača, rešavanju problema i bezbednosti.
- ❑ Vodič za odglavlјivanje papira (PDF)  
Ovo uputstvo pruža rešenja za slučaj zaglavlјivanja papira. EPSON Vam preporučuje da odštampate ovaj vodič i da ga držite u blizini štampača.
- ❑ Priručnik o mrežama (PDF)  
Ovo uputstvo pruža administratoru mreže informacije o drajveru štampača i mrežnim podešavanjima.

Acrobat Reader 4.0 ili noviji mora biti instaliran na Vašem računaru da biste mogli da otvorite i pročitate *Vodič za odglavlјivanje papira*, *Referentni priručnik* i *Priručnik o mrežama*.

---

## Pregledanje Referentnog priručnika


Ikona Referentnog priručnika kreira se na radnoj površini prilikom instaliranja softvera za štampač. Da biste pregledali ovo uputstvo, dvaput kliknite na ikonu ALC4100 Reference Guide (Referentni priručnik za ALC4100) na radnoj površini.

U Windows-u možete pristupiti *Referentnom priručniku* i putem Start menija. Da to uradite, kliknite na **Start**, zatim na **All programs** (Svi programi) u operativnom sistemu Windows XP ili **Programs** (Programi) u operativnom sistemu Windows Me, 98, 95, 2000 ili NT 4.0, kliknite na **EPSON**, pa zatim odaberite **ALC4100 Reference Guide** (Referentni priručnik).

## **Pregled i štampanje Vodiča za odglavljivanje papira**

1. Ikona Vodiča za odglavljivanje papira kreira se na radnoj površini prilikom instaliranja softvera za štampač. Da biste pregledali ovo uputstvo, dvaput kliknite na ikonu Paper Jam Guide (Vodič za odglavljivanje papira) na radnoj površini. Uputstvo otvara Acrobat Reader.
2. Odaberite Print (Štampaj) u meniju File (Fajl), pa zatim kliknite na OK (u Windows-u) ili Print (Štampaj) (u Macintosh-u).
3. Štampa se Vodič za odglavljivanje papira.

## **Instaliranje Priručnika o mrežama**

1. Stavite CD-ROM sa softverom za štampač u CD-ROM jedinicu.  
  
***Napomena:**  
Ako se pojavi prozor za izbor jezika, odaberite svoju zemlju.*
2. Za korisnike Mac OS 8.6 do 9.X, dvaput kliknite ikonu EPSON. Za korisnike Mac OS X, otvorite direktorijum  Mac OS X, zatim dvaput kliknite na ikonu EPSON.
3. Kliknite na Continue (Nastavak). Kada se pojavi ekran sa ugovorom o licenciranju softvera, pročitajte izjavu i zatim kliknite na Agree (Slažem se).
4. U dijaloškom okviru koji se pojavljuje kliknite Install Network Utility (Instaliranje mrežnog pomoćnog programa).
5. Odaberite Install Network Guide (Instaliranje Priručnika o mrežama). Zatim pratite uputstva na ekranu.

Ikona Network Guide (Priručnik o mrežama) se kreira na radnoj površini. Da biste pregledali ovo uputstvo, dvaput kliknite na ikonu ALC4100 Network Guide (Priručnik o mrežama za ALC4100).



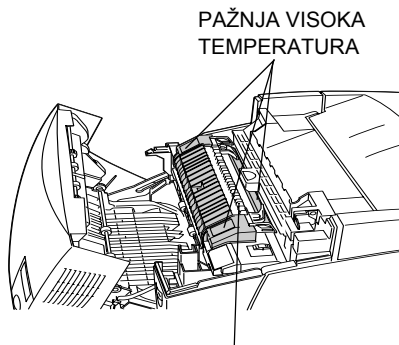


# Sigurnosna uputstva

## Mere bezbednosti u vezi laserskih štampača

Ovaj štampač koristi lasersku tehnologiju. Pažljivo pratite dole navedene mere bezbednosti da biste osigurali bezbedan i efikasan rad.

- ❑ Pazite da ne dodirujete fuzer koji je označen sa CAUTION HIGH TEMPERATURE (PAŽNJA VISOKA TEMPERATURA), i okolne površine. Ako je štampač bio korišćen, te površine mogu biti veoma vrele.
- ❑ Ne pokušavajte da modifikujete ili rastavljate toner kasetu. Ona se ne može ponovo puniti.
- ❑ Ne dodirujte toner i pazite da ne dospe u Vaše oči.
- ❑ Ne bacajte iskorišćene kasete, fotoosetljivi uređaj, fuzer ili prenosnik u vatru zato što mogu eksplodirati i izazvati povređivanje. Uklonite ih u skladu sa lokalnim propisima.
- ❑ Ako se toner prospe, počistite ga metlicom i lopaticom ili vlažnom krpom, sapunom i vodom. Pošto fine čestice mogu izazvati požar ili eksploziju ako dođu u dodir sa varnicom, ne koristite usisivač.



Ne zavljučite ruku u fuzer

---

## ***Važna sigurnosna uputstva***

Pre upotrebe svog štampača pročitajte sledeća uputstva:

### ***Prilikom biranja mesta za štampač***

- ❑ Ne stavljajte štampač na nestabilnu površinu.
- ❑ Ne stavljajte štampač tamo gde postoji mogućnost da se nagazi na njegov kabl.
- ❑ Prorezi i otvori u kućištu i sa zadnje i donje strane štampača namenjeni su za ventilaciju. Nemojte ih začepljivati ili prekrivati. Nemojte postavljati štampač na krevet, sofu, čebe ili drugu sličnu površinu ili u ugradnu policu osim ako je obezbeđena propisna ventilacija.

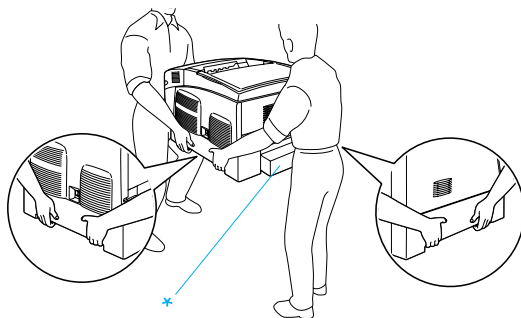
### ***Prilikom biranja izvora napajanja***

- ❑ Izbegavajte korišćenje utičnica u koje su priključeni drugi uređaji.
- ❑ Koristite tip izvora napajanja naveden na nalepnici. Ako niste sigurni koji je tip napajanja dostupan, posavetujte se sa prodavcem ili lokalnom elektrodistributerskom kompanijom.
- ❑ Ako ne možete da ubacite utikač u utičnicu, obratite se kvalifikovanom električaru.
- ❑ Ako koristite produžni kabl, pazite da ukupna amperaža proizvoda spojenih na produžni kabl ne prelazi dozvoljenu amperažu kabla.
- ❑ Isključite ovaj štampač iz zidne utičnice i prepustite servisiranje kvalifikovanom serviseru u sledećim slučajevima:
  - A. Kada su kabl za napajanje ili utikač oštećeni ili izlizani.
  - B. Ako je na njega prosuta neka tečnost.

- C. Ako je bio izložen kiši ili vodi.
- D. Ako ne radi pravilno iako se prate uputstva za korišćenje. Podesite samo one kontrole koje su objašnjene u uputstvima za korišćenje zato što nepravilno podešavanje drugih kontrola može dovesti do oštećivanja i često zahteva dugotrajan rad kvalifikovanog servisera radi vraćanja proizvoda u normalno stanje.
- E. Ako je štampač pao ili je kućište bilo oštećeno.
- F. Ako je primetna znatna promena u radu štampača koja ukazuje na potrebu za servisiranjem.

## ***Prilikom korišćenja štampača***

- ❑ Štampač je težak oko 36,0 kg sa potrošnim materijalom. Jedna osoba ne bi trebalo da pokušava da podigne ili nosi štampač. Treba da ga nose dve osobe.



\* Nemojte podizati štampač hvatajući ga za ova mesta.

- ❑ Pratite sva upozorenja i uputstva označena na štampaču.
- ❑ Pre čišćenja isključite štampač iz zidne utičnice.
- ❑ Za čišćenje koristite dobro iscedenu tkaninu i ne upotrebljavajte tečna ili aerosolna sredstva za čišćenje.

- ❑ Izbegavajte dodirivanje delova unutar štampača osim ako je tako navedeno u dokumentaciji štampača.
- ❑ Nikada nemojte silom gurati delove štampača na svoje mesto. Iako je štampač konstruisan tako da bude izdržljiv, grubim rukovanjem ga možete oštetiti.
- ❑ Držite potrošni materijal dalje od dohvata dece.
- ❑ Ne koristite štampač u vlažnoj sredini.
- ❑ Ne ostavljajte zaglavljene papir u štampaču. To može dovesto do pregrevanja štampača.
- ❑ Nikada ne gurajte nikakve predmete kroz proreze na kućištu jer njima možete dodirnuti tačke pod naponom ili kratko spojiti neke delove, što može dovesti do požara ili električnog udara.
- ❑ Nikada ne sipajte nikakvu tečnost na štampač.
- ❑ Osim ako nije izričito napomenuto u dokumentaciji štampača, nemojte pokušavati sami da servisirate ovaj proizvod. Otvaranjem i skidanjem ovih poklopaca označenih sa **Do Not Remove** (Ne skidati) možete biti izloženi opasnim tačkama pod naponom i drugim rizicima. Prepustite svo servisiranje u tim odeljcima kvalifikovanom serviseru.
- ❑ Podesite samo one kontrole koje su pokrivene uputstvima za rad. Nеправilno podešavanje drugih kontrola može dovesti do oštećivanja i može zahtevati vršenje opravki od strane kvalifikovanog serviseru.
- ❑ Ako planirate da koristite štampač u Nemačkoj, obratite pažnju na sledeće:

Radi odgovarajuće zaštite od kratkog spoja i zaštite od preopterećenja ovog štampača, elektroinstalacija objekta mora da bude zaštićena osiguračem od 10 ili 16 ampera.

---

# Sigurnosne informacije

## Kabl za napajanje



### ***Pažnja:***

*Uverite se da je kabl za napajanje u skladu sa lokalnim standardima za bezbednost.*

Koristite samo kabl za napajanje koji se isporučuje uz ovaj proizvod. Korišćenje nekog drugog kabla može izazvati požar ili električni udar.

Ovaj kabl za napajanje namenjen je korišćenju samo sa ovim proizvodom. Korišćenje neke druge opreme može izazvati požar ili električni udar.

## Nalepnice sa upozorenjem u vezi lasera



### ***Upozorenje:***

*Obavljanje postupaka i podešavanja različitih od onih koji su navedeni u dokumentaciji štampača mogu dovesti do izlaganja zračenju.*



Vaš štampač je proizvod sa laserom klase 1 kako je definisano u specifikacijama IEC60825. Nalepnica prikazana dole nalepljena je u zemljama u kojima je to neophodno.

## Unutrašnje zračenje lasera

Maks. snaga zračenja	10 mW (za 1 zrak)
Talasna dužina	775 do 799 nm

Ovo je sklop laserske diode klase IIIb koji ima nevidljivi laserski zrak. Glava štampača SE NE SERVISIRA. Zbog toga se glava štampača nikada ne sme otvarati. Dodatna nalepnica upozorenja zalepljena je sa unutrašnje strane štampača.

## **Zaštita od ozona**

### **Emisija ozona**

Gas ozon generišu laserski štampači kao nusproizvod postupka štampanja. Ozon se stvara samo dok štampač štampa.

### **Granična vrednost izloženosti ozonu**

Preporučena granična vrednost izloženosti ozonu iznosi 0,1 deo na milion čestica (ppm) izražen kao u vidu prosečne vremenske koncentracije tokom osmočasovnog (8 h) perioda.

EPSON laserski štampač generiše manje od 0,1 ppm tokom osmočasovnog (8 h) neprekidnog štampanja.

### **Minimizujte rizik**

Da biste minimizovali rizik od izlaganja ozonu treba da izbegavate sledeće:

- Korišćenje nekoliko laserskih štampača u skućenom prostoru
- Rad u uslovima ekstremno niske vlažnosti
- Loša ventilacija prostorije
- Dugotrajno, neprekidno štampanje u sklopu sa bilo kojom od gornjih stavki

### **Lokacija štampača**

Štampač treba smestiti tako da njegovi izduvni gasovi i generisana toplota budu:

- Usmereni dalje od lica korisnika
- Izvlačeni direktno van zgrade ako je to moguće

---

## **Za korisnike u Velikoj Britaniji**

Štampač EPSON AcuLaser C4100 je stranični štampač koji koristi poluprovodnički laser.

Ne postoji nikakva opasnost od strane lasera, s tim da se štampač koristi u skladu sa uputstvima datim u priloženim priručnicima.

Pošto se zračenje koje emituje laser u potpunosti zadržava unutar zaštitnih kućišta i oplata, laserski zrak ne može da pobegne iz mašine ni u jednoj fazi korišćenja.



### **Upozorenje:**

Korišćenje komandi ili obavljanje postupaka i podešavanja različitih od onih koji su navedeni u ovom uputstvu mogu dovesti do rizika od izlaganja zračenju.

Ovo je poluprovodnički laser. Maksimalna snaga laserske diode je 10 mW, a talasna dužina iznosi 775 do 799 nm.

## **Korišćenje opcionih dodataka**

Firma Epson (UK) Limited neće biti odgovorna ni za kakva oštećenja ili probleme koji proizilaze iz korišćenja bilo kojih opcionih dodataka ili potrošnih materijala osim onih koji su od strane firme Epson (UK) Limited označeni kao originalni EPSON proizvodi ili dozvoljeni EPSON proizvodi.

## **Sigurnosne informacije**

Upozorenje: Ovaj uređaj mora biti uzemljen. Na pločici sa specifikacijama pogledajte napon i proverite da li radni napon uređaja odgovara naponu izvora napajanja.

Važno: Žice u kablu za napajanje priključenom na ovaj uređaj obojene su u skladu sa sledećom šemom:

Zelena i žuta – Uzemljenje

Plava – Nula

Smeđa – Faza

**Ako treba da postavite utikač:**

Pošto postoji mogućnost da se boje žica kabla za napajanje ovog uređaja ne slažu sa obojenim oznakama koje se koriste za identifikaciju kontakata u utikaču, nastavite na sledeći način:

- ☐ Zelena i žuta žica se moraju priključiti na kontakt utikača označen slovom E ili simbolom uzemljenja ( $\perp$ ).
- ☐ Plava žica se mora priključiti na kontakt utikača označen slovom N.
- ☐ Smeđa žica se mora priključiti na kontakt utikača označen slovom L.

Ako se utikač ošteti, zamenite kabl ili potražite savet od kvalifikovanog električara.

Koristite samo osigurače odgovarajuće veličine i jačine.